



T.S. Lines

加強一般貨載申報管理公告

日期：2024/07/24

致 尊敬的客戶

本公司德翔海運有限公司及其分公司、關係企業(以下稱德翔公司)再此重申，貴公司於訂立運送契約時起應遵守德翔公司的各類規定/公告及各國政府機關之法令規章，對於貨物內容的各項申報包含但不限於品名、標示、包裝、重量、運送或貨物處置等，應於貨物交付予德翔公司指定地點前，誠實詳細申報上述資訊。任何瞞報、謊報、漏報和誤報貨物品名或夾帶未經申報貨物等申報不實行為，均構成對德翔公司的違約。

自本公告日起，如 貴公司未遵守上述事項，德翔公司得於運送期間任一時間及地點採取必要之行為包含將貨物卸船做任何處置、立即停止貨物運送或終止貨物運送契約，且德翔公司就涉案貨載不負擔損害賠償責任，貴公司除應承擔所生之費用（包含但不限於裝卸費、堆存費、延滯費、拍賣費、銷毀費、罰鍰、罰金、律師費用等）外，亦同意給付違約金每一貨櫃 USD20,000。此外，德翔公司及其代理有權在違約金以外就遭受的全部損失和費用另向 貴公司追償。



T.S. Lines

Date: 24th July 2024

Circular of General Cargo Declaration Management

Dear Sirs,

We, T.S. Lines Ltd., its subsidiaries, and affiliates (hereafter refer to T.S. Lines) hereby reiterate that your esteemed company shall comply with any circular / announcement of T.S. Lines and laws / regulations of Government Authority from the time of the transportation contract is established. For all declaration of goods including but not limited to name / description of goods, marking, packing, weight, or transportation / handling of goods shall be honestly and accurately declared before the goods are delivered to the designated terminal of T.S. Lines. Any action of concealed, false or mis-declaration the nature or names of goods, or including undeclared goods stuffed in the equipment will constitute a breach of contract with T.S. Lines.

From the date of this circular, if your esteemed company fails to comply with the above-mentioned, T.S. Lines may take necessary action at any time and any place during transportation,

including discharge the goods from the vessel, ceasing or terminating the transportation contract of goods immediately.

T.S. Lines will not be liable for any damage or loss related to the cargo in question. Your esteemed company shall bear all related costs / expenses (including but not limited to lifting costs, storage fee, demurrage fee, cost of auction, disposal fee, fines, penalties, legal costs, lawyer fee...etc.) and also agreed to pay penalty of USD 20,000 per van. In addition, T.S. Lines and its agents have the right to seek compensation from your esteemed company for all losses and expenses beyond the penalty.

